Un regard sur Innsbruck 1976

par le docteur Karl Heinz Klee,
Secrétaire général du Comité d'organisation des XIIes Jeux d'hiver

Les XIIes Jeux d'hiver d'Innsbruck sont terminés et l'on peut dire qu'ils ont été un succès. Un succès, car ils n'ont pas été entachés d'attaques de l'extérieur ni de scandales ou de sentiments négatifs à l'intérieur. Un succès également, puisqu'un million et demi de spectateurs à Innsbruck et plus de 600 millions de téléspectateurs dans le monde entier ont pu voir des Jeux d'hiver merveilleux, dans un site alpin exceptionnel. Le Comité d'organisation souhaitait placer l'athlète et ses performances au centre de ces Jeux, et ses souhaits ont été réalisés. Innsbruck a été le théâtre de rencontres entre les grands du sport et l'on a pu y voir de magnifiques performances. Les Jeux devaient être simples et le Comité d'organisation pense que cette exigence a été remplie: toute action ou tout investissement qui n'était pas absolument indispensable aux Jeux ont été abandonnés, les organisateurs s'étant limités aux éléments essentiels, fixés par le CIO pour les compétitions olympiques.

1 500 000 visiteurs

La plus grande surprise de ces XIIes Jeux d'hiver devait venir du nombre exceptionnellement élevé de spectateurs. Malgré un nombre de retransmissions télévisées sans précédent, environ un million et demi de personnes ont choisi de venir s'imprégner du climat olympique en assistant aux différentes manifestations sportives. Ce flot de visiteurs a constitué le plus important problème posé aux organisateurs. La plupart des compétitions olympiques ont lieu à l'extérieur, souvent en montagne. Les routes d'accès sont donc des routes de montagne souvent tortueuses. Cependant, grace à une bonne planification de la circulation, il a été possible de transporter les spectateurs sans difficultés et sans attentes excessives dans des endroits difficiles à atteindre, comme par exemple Axamer Lizum pour les disciplines alpines. La conception globale de la circulation s'est avéré efficace, tout comme la coordination du trafic des véhicules.

Le CIO et les invités officiels ont été tout à fait satisfaits de l'accueil du Comité d'organisation. Les hôtesses étaient compétentes, sympathiques et aimables. Les difficultés de logement ont finalement été résolues à la satisfaction de tous. Ce sont en fait les invités d'honneur qui ont constitué le problème le plus épineux des Jeux. Voulant des Jeux simples, il fallut recevoir simplement, si bien qu'il a été difficile, sinon impossible de respecter l'ordre de préséance pour le CIO et les inviés tant étrangers qu'autrichiens. Cependant, d'après ce que je sais, tous les désagréments ou ennuis qui en ont découlé ont pu finalement être résolus par le Comité d'organisation.

Des compétitions exemplaires

En revanche, il n'y a pour ainsi dire pas eu de problèmes en ce qui concerne le logement des athlètes au village olympique. L'excellent service de restauration et le centre de loisirs, si bien organisé, ont recueilli toutes les félicitations. Ainsi, les athlètes ont pu oublier que le village olympique ressemblait de l'extérieur à un camp retranché, ceci étant dû bien sûr aux mesures de sécurité nécessaires. La gentillesse du personnel du Comité d'organisation a également contribué à résoudre les quelques problémes qui se sont poses au village olympique.

Les compétitions sportives devaient être au centre des Jeux d'hiver et elles l'ont bien été à Innsbruck. Sans scandales, sans problèmes d'organisation, ces Jeux peuvent en fait être considérés comme exemplaires. Le fait que le Comité d'organisation voulait que l'on mette surtout l'accent sur l'observation des règles de sécurité, et que cela ait été fait, a certainement été un facteur de succès important. Par rapport au nombre de participants, il y a eu peu de bles-

sures et aucune blessure véritablement grave. L'excellente préparation des différents sites de compétition y a sûrement contribué dans une large mesure. De nombreux athlètes et presque tous les chefs de délégation ont déclaré, à l'issue des Jeux, que les athlètes s'étaient trouvés dans les meilleures conditions possibles, que ce soit pour le logement, la restauration, le transport, ou les compétitions sportives.

La question de la sécurité, à laquelle nous nous étions tant attachés dans la période précédant les Jeux, a été résolue au mieux par les services de sécurité autrichiens, en collaboration avec le Comité d'organisation. Les mesures de sécurité très sévères étaient absolument indispensables et n'ont guère été critiquées. Les Jeux sont restés en marge de tout incident, bien que les dangers et les risques aient été grands.

La collaboration avec les entreprises ayant parrainé nos activités et avec les différents organismes commerciaux a été excellente et il n'y a pas eu de grave problème en matière de publicité pendant les Jeux. Les services officiels ont fonctionné sans problèmes et ont bien rempli les tâches qui leur avaient été confiées.

Les organisateurs sont bien conscients du fait que le temps exceptionnel a eu une grande part dans le succès des Jeux. Suffisamment de neige, beaucoup de soleil et des routes dégagées, tels sont les autres facteurs qui ont largement contribué au bon déroulement des manifestations sportives.

*
* *

Les cérémonies qui ont eu lieu conformément au protocole olympique ont été très spectaculaires. Le voyage de la flamme olympique à travers l'Autriche a permis à une grande partie de la population de participer aux festivités préolympiques. Le très strict protocole prescrit pour les cérémonies d'ouverture et de clôture a été égayé par le folklore et les traditions locales. L'utilisation de l'installation Eidophor au cours de cérémonies quotidiennes de remise des prix a été un succès. L'athlète était ainsi placé au premier plan — en accord avec les principes de l'organisateur — alors que l'on montrait les phases décisives de la performance du vainqueur.

Remerciements

La presse a également été satisfaite, à quelques exceptions près, des services mis à sa disposition. Cela s'est retrouvé dans les milliers de reportages favorables transmis dans le monde entier à l'occasion des XIIes Jeux d'hiver d'Innsbruck 1976. La télévision s'est distinguée aussi et nous devons mentionner à ce sujet tout particulièrement d'une part l'ORF, qui a retransmis toutes les manifestations en couleur et a mis à la disposition du monde entier la bande sonore internationale, et d'autre part la compagnie américaine de télévision ABC, qui a retransmis des reportages télévisés des Jeux d'hiver, spécialement préparés pour l'Amérique vers les Etats-Unis d'Amérique et vers les pays d'Amérique centrale et d'Amérique latine. C'est la première fois que des Jeux d'hiver étaient aussi largement retransmis vers des pays tels le Venezuela, le Mexique, l'Iran et le Sultanat d'Oman. La collaboration entre l'ORF et les compagnies internationales de télévision a été excellente, malgré de sérieux problèmes.

Le tournage du film officiel a été rendu plus facile par les conditions climatiques favorables. L'achèvement de la bande son, le montage, etc. sont actuellement en cours à Londres. Worldmark Productions et Samuelson Film Service espèrent projeter le film en première mondiale à l'occasion des Jeux Olympiques de Montréal.

*
* *

Permettez-moi de terminer ce rapport en remerciant le CIO de sa bonté et de sa compréhension. J'aimerais également remercier les Fédérations Internationales, les Comités Nationaux Olympiques, les chefs de délégation et les chefs de mission, et tout particulièrement tous ces sportifs sympathiques, venus du monde entier. C'est à eux avant tout que nous devons le succès de ces XIIes Jeux d'hiver à Innsbruck en 1976.

K. H. K.